

## **Bosnia y Herzegovina: La violencia política es un serio revés para el regreso de las minorías**

Amnistía Internacional ha manifestado hoy que las manifestaciones violentas que han tenido lugar en la República Srpska, la entidad serbiobosnia, en los últimos días podrían anular los avances conseguidos en los últimos años en la cuestión del regreso de las minorías.

La violencia estalló en las localidades de Trebinje y Banja Luka cuando manifestantes serbios interrumpieron sendas ceremonias que estaban celebrando las comunidades musulmanas locales. Los informes recibidos indican que los sucesos habían sido orquestados y organizados minuciosamente por políticos locales partidarios de la línea dura, entre ellos los del Partido Democrático Serbio (SDS)).

«Esta violencia se produce en un clima de casi total impunidad, en el que, en la mayoría de los sucesos violentos relacionados con el regreso de minorías, raras veces se enjuicia debidamente a los responsables, si es que llegan a ser procesados—ha añadido la organización—. Los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley deben garantizar a todos los ciudadanos protección adecuada contra la violencia y realizar de inmediato investigaciones exhaustivas sobre tales sucesos para que las minorías puedan regresar en condiciones de seguridad».

Estos sucesos indican que las autoridades nacionales de Bosnia y Herzegovina, en particular las de la República Srpska, son incapaces de garantizar a todos los ciudadanos la libertad de expresión religiosa, lo cual deberían hacer en virtud de los Acuerdos de Dayton.

La Fuerza de Estabilización (SFOR) bajo el mando de la OTAN debe dar una respuesta adecuada a estos actos de violencia contra la vida y contra las personas, pues así está estipulado en el anexo 1 de los Acuerdos de Dayton. En una conferencia de prensa celebrada tras los sucesos, un portavoz de la SFOR manifestó que ésta tenía, de hecho, una unidad especial para el control de multitudes, pero no aclaró por qué no se había recurrido a ella durante los disturbios de Banja Luka.

A Amnistía Internacional le preocupan también los informes según los cuales una emisora independiente de radio de Banja Luka y el Comité Serbiobosnio de Helsinki, que condenaron la violencia, han empezado a recibir amenazas.

### **Información general**

El 5 de mayo, manifestantes serbios interrumpieron violentamente una ceremonia organizada con motivo del comienzo de los trabajos de reconstrucción de la mezquita de Osman Pasa en Trebinje, localidad del sureste de la República Srpska, y a la que asistían funcionarios locales e internacionales. Según testigos presenciales, entre ellos los observadores de la Fuerza Internacional de Policía (IPTF), la policía local no tomó las debidas medidas para proteger a los asistentes, a quienes arrojaron piedras y botellas. Según informes, los manifestantes golpearon y dieron puñetazos a un observador internacional destinado en la zona, que tuvo que recibir atención médica.

El lunes 7 de mayo, una multitud de varios millares de manifestantes serbios rompieron un cordón policial formado para proteger la ceremonia inaugural de la reconstrucción de la mezquita de Ferhadija en el centro de Banja Luka, República Srpska. El edificio, que databa del siglo XVI, estaba totalmente destruido, pues lo habían volado en 1993, y se acababa de disponer oficialmente su reconstrucción. por haber decidido la Cámara de Derechos Humanos en el 2000 la recuperación de siete mezquitas de Banja Luka destruidas. Las más de 200 personas que asistían a la ceremonia, entre ellas funcionarios y autoridades religiosas internacionales y locales, así como bosnios que vivían en Banja Luka antes de la guerra, tuvieron que buscar refugio en un edificio de la comunidad islámica cercano, ya

que la muchedumbre comenzó a arrojarles piedras y a destruir automóviles. Resultaron heridas, algunas de gravedad, casi 60 personas, incluidos 18 agentes de la policía local.

La policía local ha detenido a decenas de individuos sospechosos de participar en los disturbios de ambas ciudades.

Aparentemente como reacción a la interrupción de las ceremonias religiosas, dos individuos bosnios arrojaron, según informes, una granada de mano en una iglesia ortodoxa de Sanski Most, en la Federación, el 7 de mayo por la noche; posteriormente fueron detenidos y se presentaron cargos contra ellos.

\*\*\*\*\*

**Si desean más información, pónganse en contacto con la oficina de prensa de Amnistía Internacional en Londres, Reino Unido, en el número + 44 20 7413 5566 o visiten nuestro sitio web en: <<http://www.amnesty.org>>. Para los documentos y comunicados de prensa traducidos al español, consulten la sección «centro de documentación» de las páginas web de EDAI en: <<http://www.edai.org/centro>>.**